



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,910—FRIDAY, MARCH 13, 1903.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I. — Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minute by the Governor	—	Miscellaneous Departmental Notices	246
Proclamations by the Governor	—	Notices calling for Tenders	248
Appointments by the Governor	243	Contracts for Supplies of Stores	250
Appointments, &c., of Registrars	244	Sales of Unserviceable Articles	250
Government Notifications	245	Registrar-General's Vital Statistics	—
Revenue and Expenditure Returns	—	Meteorological Returns	—
Notices by the Currency Commissioners	—	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	<i>Suppl.</i>

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. F. R. DIAS to act as Additional District Judge, Colombo, with effect from March 20, 1903.

Mr. T. M. TAMPOO to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Jaffna and Mallekham, and a Visitor of the Prison at Jaffna, from March 6, 1903.

Mr. GEORGE E. E. PRINS to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Point Pedro and Chavakachcheri, and a Visitor of the Prison at Jaffna, from March 16, 1903.

243

Mr. A. V. VAN LANGENBERG to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Gampola, and Additional Commissioner of Requests and Police Magistrate, Nuwara Eliya-Hatton, during the absence on leave from the station of Mr. W. DE LIVERA, or until further orders.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, March 12, 1903.

A 1

IT is hereby notified that under the provisions of Ordinance No. 5 of 1894 HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. G. A. COLBERT, Assistant Master Attendant, Colombo, to act as Surveyor of Ships during the absence of Captain J. A. LEGGE from the station, or until further orders.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, March 13, 1903.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to approve of the following promotions in the Cadet Battalion, Ceylon Light Infantry :—

To be Honorary Captain.

Honorary Lieutenant ARTHUR ALFRED DIAS ABBESINGHE.

To be Honorary Lieutenant.

Honorary Second Lieutenant ALEXANDER REGINALD SENEVIRATNE.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, March 6, 1903.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to grant an Honorary Commission as Second Lieutenant to the following gentleman while doing duty with the Cadet Battalion, Ceylon Light Infantry :—

Mr. BASIL EUGENE ALEXANDER JAYA WICKREMA.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, March 6, 1903.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under the provisions of section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint WANISEKARA BANDARANAYAKA WASALA MUDIYANSERALAHAMILLAGE UDA WALAWUWE TIKIRI BANDA ALUWIHARE to be an Inquirer for Matale south.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, March 9, 1903.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :—

NAMASIVAYAM SWAMINATAR to be temporarily Registrar of Births and Deaths of Punakari division, in the Jaffna District of the Northern Province, with effect from February 21, 1903, *vice* AMPALAVANAR KANTAR, deceased. His office will be at his residing garden at Cheddiyakurichchi.

DON DAVITH ABESINHA DISANAYAKA to be Registrar of Births and Deaths of Paranagampalata division and Registrar of Marriages of East Giruwa pattu division, in the Hambantota District of the Southern Province, with effect from March 16, 1903, *vice* Don ANDRIS ABESIRI SAMARANAYAKA, deceased. His office will be at Bogawatta in Murungagasyaya.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, March 12, 1903.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified :—

The Assistant Provincial Registrar, Mannar, has appointed KAPPUDAIYAR PICHCHAITAMPI to act as Registrar of Births and Deaths of Mannar Islands division No. 1, in the Mannar District of the Northern Province, for thirty days from February 22, 1903, during the absence of the Registrar, M. L. M. SULTAN, on Pearl Fishery duty. His office will be at Vethanavalavu in Erukilampiddi.

The Assistant Provincial Registrar, Mullaitivu, has appointed AIYAMPILLAI SAPAPATHY to act as Registrar of Births and Deaths of Kilakkumulai south (Tamil) division (excluding Vavuniya town), in the Mullaitivu District of the Northern Province, for thirty days from March 5, 1903, during the absence of the Registrar, V. VELUPILLAI, on leave. His office will be at Madattadi Valavu in Vavuniya.

The Assistant Provincial Registrar, Puttalam, has appointed MIYANNA SEKA MARKAR to act as Registrar of Births and Deaths and of General Marriages of Pomparippu pattu division, in the Puttalam District of the North-Western Province, for thirty days from February 23, 1903, during the absence of the Registrar, P. W. DE ROSAIRO, on leave. His office will be at Karativu.

Registrar-General's Office,
Colombo, March 11, 1903.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General.

IT is hereby notified that the office of RAMPANHEWA DEWAKARA ALAHAKON MUDIANSERALAGE NIYAREPOLA WALAWWE MEDDUMA BANDA NIYAREPOLA, Registrar of Births and Deaths of Kohonsiya pattuwa in Matale south division and Registrar of Marriages (Kandyan and General) of Matale south division, in the Matale District of the Central Province, will, with effect from April 1, 1903, be at Nikawella Walawwewatta in Udupihilla, and not at Walawwewatta in Tenna.

Registrar-General's Office,
Colombo, March 11, 1903.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

A MEETING of the Legislative Council will be held at the Council Chamber on Thursday, March 19, 1903, at 3.30 P.M.

Council Chamber,
March 13, 1903.

By order,

A. G. CLAYTON,
Clerk, Legislative Council.

IT is hereby notified that an examination under the regulations of August 26, 1891, for gentlemen in the Civil Service, will be held in the Council Chamber, on Monday, April 20, 1903, at 10.30 A.M., and following days, namely :—

Monday, April 20	... Sinhalese	Thursday, April 23	... Law
Tuesday, April 21	... Law	Friday, April 24	... Accounts
Wednesday, April 22	... Law	Saturday, April 25	... Tamil

It is also hereby notified that the examination under the Minute of December 12, 1898, and the *vivâ voce* examination in the native languages for officers in the Public Works Department will be held at the same time and place.

Only the Police Magistrates who are not members of the Bar or of the Civil Service and those candidates who have been specially nominated by the Governor will be admitted to the former examination.

The examination in the Criminal Procedure Code prescribed under the Minute of March 26, 1900, for officers in the Fourth and Fifth Classes of the Civil Service will also be held on April 20, 1903, as well as at the Kandy Kachcheri.

Candidates are required to send in their names not later than April 4, 1903.

Gentlemen in the Civil Service should state in their applications whether they are presenting themselves for the first or second examination, and whether they intend taking up Sinhalese or Tamil.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 19, 1903.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces :—

In the Western Province, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkurt korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.

In the Central Province, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliy Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

In the Southern Province, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

In the Eastern Province, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

In the North-Central Province, 10,270 acres, distributed throughout the Province.

In the Province of Uva, 13,936 acres, situated in the Yatikifda division, consisting of patana chena, and paddy fields.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, August 5, 1901.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government
Record Office, Colombo:—

Legal.

In three volumes, bound in leather, price Rs. 22-50 the set.

A NEW AND REVISED EDITION OF

THE LEGISLATIVE ENACTMENTS OF CEYLON,

Containing the

Proclamations, Regulations, Ordinances, and Charters in force in Ceylon on the 12th day of October, 1900.

Vol. I.—Proclamation of Sept. 1799 to Ordinance 9 of 1879.

Vol. II.—Ordinances 1 of 1880 to 24 of 1889.

Vol. III.—Ordinances 3 of 1890 to 8 of 1900.

Index to the above, in paper cover, 25 cents.

Volume IV.

Rs. c.

Part 1.—Ordinances 9 of 1900 to 12 of 1901	...	0 65
Part 2.—Ordinances 13 of 1901 to 13 of 1902	...	0 70

LEGISLATIVE ENACTMENTS (OLD EDITION).

Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895	...	0 75
Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896	...	1 0
Ordinances 4 of 1897 to 17 of 1898	...	2 0
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899	...	0 25
Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900	...	1 0

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable:—

The Penal Code (2 of 1883)...	...	2 0
Do. in Sinhalese or Tamil, each	...	1 0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	...	0 50
The Civil Procedure Code (2 of 1889)	...	4 0
The Criminal Procedure Code (15 of 1898)	...	3 0
Do. bound in leather	...	4 50
The Evidence Ordinance (14 of 1895)	...	0 60

Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887)	...	0 50
Ramanathan's Reports, 3 vols.	... each vol.	22 0
Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7	...	7 50
Do. do. Parts 8 to 14	...	7 50
Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I.	...	10 0

Colonial and Departmental Papers.

Copies of Government Minutes, Notifications, Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	...	0 5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	...	1 0
Do. 1888-95	...	0 50
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894	...	1 0
Do. do. 1895	...	0 40
Do. do. 1896	...	0 75
Do. do. 1897	...	0 50
Do. do. 1898	...	0 70
Do. do. 1899	...	0 70
Do. do. 1900	...	0 80
Do. do. 1901	...	0 65

Rs. c.

Colonial Office List (annual)	...	7 50
Ceylon Civil List (annual)	...	1 0
Ceylon Blue Book (annual)	...	10 0
Administration Reports (annual), bound volumes	...	10 0
Do. single reports	... each 4 pp.	0 5
Sessional Papers, bound volumes	...	10 0
Do. single papers	... each 4 pp.	0 5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	...	0 35
Do. do. 1895 to 1901	...	0 25
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858	...	0 50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876...	...	1 0
Census of Ceylon, 1891 (in 3 Parts) the set	...	12 0
Governors' Addresses, Vol. III., 1877-1890	...	10 0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—		
Part I., 1885-88	...	1 20
Part II., 1888-92	...	1 40
Part III., 1892-94	...	1 55
Part IV., 1894-97	...	1 50
Part V., 1898-1901	...	2 0

Gazetteers, Maps, &c.

Gazetteer of the Western Province	...	0 50
District Manuals:—		
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S.	...	1 0
Uva, by H. White, C.C.S.	...	2 50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S.	...	5 0
Yanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S.	...	5 0
North-Central Province, by R. W. Ievers, C.C.S.	...	2 50
Itinerary of Ceylon Roads:—		
Part II.—Minor Roads (1888), without Map	...	3 0
Maps of the Galle, Batticaloa, Ratnapura, Kegalla, Matara, Chilaw, Puttalam, and Matale Districts, each	...	2 50

Archæology, &c.

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—		
Text	...	5 0
Plates	...	5 0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:—		
In boards	...	40 0
In cloth	...	60 0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon	...	1 20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon:—		
Kegalla District	...	6 0
Anuradhapura (I.)	...	0 50
Do. (II.)	...	1 0
Do. (III.)	...	1 60
Do. (IV.)	...	1 0
Do. (V.)	...	2 25
Do. (VI.)	...	2 0
Do. (VII.)	...	4 0
Lapidarium Zeylanicum	...	31 50

Natural History, &c.

Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee	...	1 0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated)	...	1 0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:—		
Parts III., IV., and V. (with Plates) each Part	...	20 0
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-Kehelpannala	...	0 15
Cocoanut Cultivation (in Sinhalese)	...	0 50
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts (with coloured Plates)	... each Part	14 50
Report on the Ceylon Pearl Fisheries	...	1 35
Ceylon Medical College Syllabus Series:—		
Vol. I., Practical Physiological Chemistry	...	1 0

Oriental Literature.

	Rs. c.
The Mahawansa :—	
Original Pali Text, Part I. ...	7 50
Do. Part II. ...	7 50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5 0
Do. Part II. ...	5 0
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7 50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali ...	7 50
Saddharmalankaraya (Sinhalese)...	2 0
Extracts from the "Pujawaliya" (English) ...	1 0
Do. do. (Sinhalese) ...	0 75
Nitinighanduwa (English) ...	1 0
Do. (Sinhalese) ...	1 0
Moggallana Panchika Pradipa (Pali) ...	1 0
Mugdhabodha Wyakarana (Sanskrit) ...	5 0
Mukhamatta Dipani (Pali) ...	5 0
Kawsilumina (Sinhalese) ...	1 50
Abhidhanappadipika, a Dictionary of the Pali Language ...	3 0
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manu- scripts in Temple Libraries ...	0 50
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manu- scripts in the Colombo Museum Library ...	1 0
Catalogue of the Colombo Museum Library. Part II., Printed Books, &c. ...	1 0
Supplement No. 1 ...	0 75
Supplement No. 2 ...	0 75
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5 0
The Rajawaliya : or, a Historical Narrative of Sinhalese Kings (in English and in Sinha- lese) ...	each 0 75
The Tesawalamai ...	0 50
Dravidian Comparative Grammar ...	13 0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0 50
Do. (third edition) ...	0 30
Pybus's Mission to Kandy ...	0 50
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0 15
Rules, Tables, Tariffs, &c.	
Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinances ...	0 15
Petroleum Rules ...	0 10
Customs Monthly Returns (single copy) ...	1 0
Do. (12 months' subscription) ...	10 0
Customs Tariff ...	0 10
Index to Customs Tariff ...	0 25
Customs Regulations ...	0 25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0 10
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0 25
Exchange Compensation Tables ...	0 50
Headman's Act Book (English) ...	1 0
Do. (Sinhalese) ...	1 0

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

A. G. CLAYTON,
Government Recordkeeper.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November, 1902.

Now ready, Volumes 1, 2, 3, and 4 of the
REPORT ON THE CENSUS OF CEYLON, 1901
Price Rs. 10 per Volume.

A. G. CLAYTON,
Government Record-keeper.
Colombo, January 9, 1903.

Now ready, price One Rupee,

THE CEYLON CIVIL LIST FOR 1903.

To be purchased at the Government Record Office,
Colombo.

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE
is published every *Friday* at the Government
Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in
advance to the Government Printer, and can only be
booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

	Rs. c.
A column ...	7 50
Two-thirds of a column ...	5 0
Half a column ...	4 0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2 50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds
and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank
commission.

Advertisements should reach the Government Printer
before noon on Thursday.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority.
Subscription, Rs. 10 per volume of twelve Parts and
Digest, payable in advance to the Government Printer.
Volumes I. to V. are on sale at the Government
Printing Office, price Rs. 10 unbound, or Rs. 12/60 per
volume bound in full leather.

Back Numbers and Volumes of **THE SUPREME
COURT CIRCULAR** (publication of which was
discontinued on December 31, 1891) are also on sale
at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs. c.
Volume I., unbound ...	3 25
Volumes II. to IX., unbound, each ...	6 50
Separate Numbers, each ...	0 25

For all other Government Publications application
should be made to the Government Recordkeeper,
Colonial Secretary's Office, Colombo.

G. J. A. SKEEN,
Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous inform-
ation is issued as an occasional publication from the
Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants
which have been made the subject of particular study and
investigation at Kew, and it is intended to be a means of
communication to persons interested in Botanical subjects
and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre
& Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C.,
and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained
directly from them or through any bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy
when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW
BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as
follows:—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print
and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV.,
1891, may be had separately, price 3d.

The "Bulletin" is also sold by John Menzies & Co., of
Edinburgh and Glasgow; and Hodges, Figgis & Co.,
Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, August, 1902.

The Ceylon Medical College.

EXAMINATIONS.

THE Medical and Apothecary Preliminary Examinations of the Ceylon Medical College, will commence on Monday, March 16, 1903.

All candidates are required to forward their written applications, certificates, and fees to the Registrar on or before March 7, 1903.

Medical College,
February 16, 1903.

ALBERT J. CHALMERS,
Registrar.

THE "Ceylon Post Office Guide" for 1903 can now be obtained at the General Post Office, Colombo, and at the Post Offices at Kandy, Galle, Jaffna, Batticaloa, Kurunegala, Ratnapura, Badulla, Anuradhapura, Trincomalee, Nuwara Eliya, Hatton, Dikoya, Matara, Matale, Gampola, Nawalapitiya, Maskeliya, Haputale, Nanu-oya, Talawakele, and Diyatalawa.

Price, 50 cents per copy.

W. C. MACREADY,
Postmaster-General's Office, for Postmaster-General.
Colombo, March 3, 1903.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve the registration of St. Joseph's College, Colombo, for lump sum grant until the end of the year 1904.

J. HARWARD,
Acting Director:
Office of Public Instruction,
Colombo, March 9, 1903.

NOTICE is hereby given that an application has been made by the Rev. Jno. W. Balding, C.M.S., for the registration of his Kotuwegoda Vernacular Girls' School in the Western Province as a Mixed one. Observations will be received not later than March 30, 1903.

J. HARWARD,
Acting Director.
Office of Public Instruction,
Colombo, March 11, 1903.

REQUISITIONS for brass, copper, and iron wires and split pin wires should in future be forwarded to Section T of the Government Stores instead of Section B.

F. W. VANE,
Controller.
Government Stores,
March 5, 1903.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for the Supply of Talipots," will be received by the Surveyor-General up to 12 o'clock noon on Thursday, the 26th instant, from persons willing to contract for the above service for the year 1903.

2. Each tender must be accompanied by a deposit of Rs. 10, which will be forfeited should the successful tenderer fail to enter into the necessary bond. All other deposits will be returned.

3. Forms of tender can be obtained on personal application to the Surveyor-General.

4. The person whose tender is accepted by Government will be required to bear the expense of having the security bond prepared for the due fulfilment of his contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyer, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

5. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

6. Any alterations made in the tender should bear the initials of the tenderer.

P. D. WARREN,
for Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Colombo, March 3, 1903.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for the Conveyance of Mails," will be received at the Postmaster-General's Office up to 12 o'clock noon on Monday, April 6, 1903, for a period of four years from July 1, 1903, to June 30, 1907:—

For the conveyance of mails by steamer or other boat between the Colombo jetty and mail or other steamers (except those of the P. & O., M. M., and Orient Companies) on their arrival in or for their departure from the Colombo Harbour.

The tenders must be made in duplicate, the original is to be forwarded by the tenderers direct to the Postmaster-General, while the duplicate shall be sent on the same day to the Hon. the Auditor-General.

The tenders must be made upon forms which will be supplied on application to the Postmaster-General, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

Any alterations in a tender must bear the initials of the tenderer or tenderers, otherwise it will be rejected.

A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued, and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of the contract.

Security to the amount of Rs. 500 will be required. From this sum the Postmaster-General will meet the cost of carrying on the service when he may deem it to be necessary to incur expenditure on account of the contractor's failure to comply with the conditions of the contract.

Security must be completed by June 15, 1903, by deposit of the above amount in cash.

The contractor will be liable to a fine not exceeding Rs. 10 a day for using or allowing to be used for the service under this contract a boat which has been condemned by the Postmaster-General or any of his Assistants, or by any other competent officer.

The hours of arrival and departure of the boats to be according to the arrival or departure of mail or other steamers.

Extra boats must be supplied at all times when required, without any charge.

Fines will be imposed by the Postmaster-General for all delays and irregularities.

The Government reserves to itself the right of rejecting, without question, any tender or any portion of a tender.

In case of repeated delays or irregularities the contract will be cancelled.

Further particulars can be obtained on application at the Postmaster-General's Office, Colombo.

By order,
W. C. MACREADY,
Assistant Postmaster-General.

Postmaster-General's Office,
Colombo, March 7, 1903.

Forest Department, North-Eastern Circle.

SEALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Supply of Halmilla," will be received up to noon on Wednesday, March 18, 1903, from persons willing to contract to carry out the under-mentioned work during 1903:—

To fell about 50 logs of halmilla in the forest at Kuchcheveli and to remove and deliver them at the shipping place near Kuchcheveli. The distance from the forest to the shipping place will be about 8 to 10 miles. The work should be completed on or before August 31, 1903.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Trincomalee Kachcheri the sum of Rs. 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, and the duplicate of it to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

A rate per cubic foot of timber must be quoted, written both in words and figures.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it.

Five per cent. of the estimated total sum which will have to be paid for the work must be deposited as security for the due fulfillment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee.

G. D. TEMPLER,

Acting Assistant Conservator of Forests,
North-Eastern Circle.

Trincomalee, February 27, 1903.

Forest Department, North-Eastern Circle.

SEALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Supply of Halmilla," will be received up to noon on Wednesday, March 18, 1903, from persons willing to contract to carry out the under-mentioned work during 1903:—

To fell about 50 logs of halmilla in the forest at Pulmoddai and to remove and deliver them at Kallerevu shipping port. The distance from the forest to the shipping port will be about 8 to 10 miles. The work should be completed on or before August 31, 1903.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Trincomalee Kachcheri the sum of Rs 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, and the duplicate of it to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

A rate per cubic foot of timber must be quoted, written both in words and figures.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it.

Five per cent. of the estimated total sum which will have to be paid for the work must be deposited as security for the due fulfillment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee.

G. D. TEMPLER,

Acting Assistant Conservator of Forests,
North-Eastern Circle.

Trincomalee, February 27, 1903.

Forest Department, Eastern Circle.

SEALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for the Supply of Halmilla and Milla Logs," will be received up to noon on Saturday, March 21, 1903, from persons willing to carry out the under-mentioned work during 1903:—

To fell 150 halmilla and 100 milla logs from forests in the vicinity of Ukandai and Arugam bay in Panama pattu and to deliver them all on the seabach either at Arugam bay or Ukandai, at places selected by the Forest Department.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Kachcheri the sum of Rs. 50 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, Batticaloa, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, and the duplicate of it to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

A rate per cubic foot of timber delivered at the port must be quoted, written both in words and figures, and the time stated within which the contract will be completed.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it. All tenders containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

Five per cent. of the total sum which under this contract will have to be paid to the contractor must be deposited as security for the due fulfillment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, Batticaloa.

ED. L. BOYD MOSS,

Assistant Conservator of Forests,
Eastern Circle.

Assistant Conservator's Office,
Batticaloa, February 23, 1903.

கிழக்குப்பகுதி காட்டுக்கந்தோர்.

இதன்பின் காணப்படும் வேலையைச் செய்ய விருப்பமானவர்களிடமிருந்து "சமண்டலையும் விணிலை மரங்களும் கொண்டுவந்து கொடுப்பதற்குக்கேள் விப்பத்திரம்" எனக் கடிதவுறையில் எழுதப்பட்டு (இரு பிரதிகளான) முத்திரை வைக்கப்பட்ட கேள் விப்பத்திரங்களை 1903ம் ஆண்டு பங்குனி மீ 21ந்தேதியாகிய சனிக்கிழமை பகல் மதியம்மட்டும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

பானகைப்பற்றில் உட்காக்கும் அறுசாமத்தக் கூங்கிட்டுமானமாக விருக்குக் காடுகளிலிருந்து 150 சமண்டலை மரங்களையும் 100 விணிலை மரங்களையும் கொட்டி அறுசாமத்த அல்லது உகந்தைக் கடற்சையில் காட்டுக்கந்தோர்ப்பகுதியார் பெரிந்தகென்று மிடத்தில் கொண்டுவந்து கொடுத்தல்.

மேற்சொல்லிய வேலையைக் கேட்க விருப்பமானவர்கள் கச்சரியில் ஐப்பது ரூபா பிணைக்கட்டிப்பற்றித் துண்டைக் கிழக்குப்பகுதிக்காட்டுத்தொழிலிட்டுக் கொடுத்தால் கேள்விப்பத்திரம் எழுதவேண்டிய (பாற்) தாள்க் கொடுப்பார்.

கேள்விப்பத்திரத்தைக் காட்டுத் தலைச்சம் அதன் இணைப்பிரதியைக் கௌரவ ஒழுக்கிற் றெனநலுக்கு உட்ப்பவேண்டு. இரு பிரதிகளும் ஒரேமுறையில் அனுப்பப்பட்டவேண்டும்.

கேள்விக்காரன் ஒப்பந்தத்தக்குட்பட அல்லது தேவையான பிணையைக் கொடுக்கத் தவறினால் முற்ப

ணமாகக் கட்டிய தொகை பறிமுதலாக்கப்பட்டு அரசாட்சிக்கார விடுப.

கன அடி யொன்றுக்கு வீத மென்று வண்பதை இலக்கத்தாலும் எழுத்தாலும் போடவேண்டும். எவ்வளவு காலத்துக்குள் வேலையை முடித்துக் கொடுக்கப்படுமென்று காட்டவேண்டும்.

கேள்விப்பட்டிரத்தி லெவ்வது மாற்றங்கள் செய்தால், அலுவலர்களில் கேள்விக்காரனின் விலாசத்தை யிடவேண்டும். மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டு விலாச மிடுபடாமலிருக்க, மெல்லாக் கேள்விப்பட்டிரங்களுக்கவனிக்கப்படமாட்டாது.

இக் கொந்திருத்தைச் சரியாய் நடத்துவதற்குப் பிணையாகக் கொந்திருத்திற்கையொப்பமிடமுன், கொந்திருத்தின்பேரால் கொந்திருத்துக்காரனுக்குப் போ

குமதியாகவருத் தொகையில் நூற்றுக்கு நூற்றுக் கட்டவேண்டும்.

கேள்விப்பட்டிரங்கனி லெவ்வது அல்லது எல்லாவற்றையுமாவது தாளு முருத்தம் ஒரு பத்திரத்தின் ஒரு பகுதியையாவது ஏற்றுக்கொள்ளு முருத்து அரசாட்சியாருக்குண்டு.

இதைப்பற்றிய மேலதனமான விளம்பரங்கள் கிழக்குப்பகுதிக்குட்பட்டிருக்கையவர் வினிடம் வினாவி யறித்துக்கொள்ளலாம்.

ஈ. எஸ். பொயிட்மோஸ்,

கிழக்குப்பகுதி உதவி காட்டுப் பாதுகாவலர்.

மட்டக்களப்பு உதவிக்காட்டுக் கந்தோர்,
1903 ம் வரு மார்ச்சு 23 ந் உ.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

THE under-mentioned unserviceable articles belonging to the Ratnapura Jail will be put up for sale by public auction at the jail gate on Saturday, the 21st instant, at 8.30 o'clock A.M.:—

1 bell hook
1 claw hammer
8 hammers, stone-breaking
1 iron caldron

3 mamoties
1 scale, brass, and weights
5 zinc buckets

Ratnapura Prison,
March 9, 1903.

M. STEVENSON,
for Superintendent.

CONTRACTS FOR SUPPLIES OF STORES.

A List of the Rates of Contracts for Transport of Stores and Materials entered into with P. Meeracutty Kangany of Kalmunai for 1903.

Stations.	(A)	(B)	(C)	(D)
	Cement and Iron above 10 cwt., per cwt. per Mile.	Cadjans and Sundry Articles above 10 cwt., per cwt. per Mile.	Timber above 12 feet, per foot per Mile.	All other Materials under 10 cwt., per Day.
	c.	c.	c.	Rs. c.
Batticaloa	3 25
Cheddipalayam	1 25
Paddiruppu	0 75
Kittanky	0 50
Karativu	0 50
Sammanturai	0 80
Talavaykulam	0 80
Erikamam	2 0
Kalmadu	2 50
Ambara	2 75
Veerayadi	1 25
Kaliodai	0 80
Kaliodai anicut	1 25
Akkarai pattu	1 12
Tillaiyar	1 25
Sagamam	2 0
Paria Muhatuvaram	2 0
Tirukoil	2 0
Korakallappu	2 50
Komari	2 75
Urani	4 0
Pottuvil	4 25
Nawellar	5 25
Rotta	4 0
Lachakal	5 0
Arugamam	4 50
Panama	7 0
Okanda	8 0
Poomunai	9 0
Kotteyamadu	0 75

F. J. PIGOTT,
Acting Provincial Engineer,
Eastern Province.

Particulars of Contracts approved by Government for Supply of Building Materials to the Public Works Department, Northern Province, during 1903.

Names of Materials.	Rate. Rs. c.	Names of Materials.	Rate. Rs. c.
Cadjans, not less than 8 ft. long and 1 ft. broad, per 100 ...	0 70	Beams, palmirah, best quality, 3 of a tree, per ft. ...	0 3 $\frac{1}{2}$
Lime shell, per bushel ...	0 85	Do. do. 4 do. ...	0 2 $\frac{1}{2}$
Oil, cocoanut, per gallon ...	1 40	Reepers, palmirah, for Calicut tile, 12 ft. long, per 100 ...	17 0
Sand, per bushel ...	0 3	Palmirah piles, at per foot run ...	0 11

Name and Address of Contractor : S. P. Muttiah, Mannar.

Duration : February 17 to December 31, 1903.

Place of Delivery : Public Works Department Store, Mannar.

Bags, gunny, new, each ...	0 18	String, coir, per cwt. ...	7 60
Brooms, coir, each ...	0 6	Beams, palmirah, best quality, 2 of a tree, per ft. ...	0 6
Brushes, whitewashing, each ...	0 2	Do. do. 5 do. ...	0 2
Charcoal, per bushel ...	0 10	Reepers, palmirah, best quality, per 100, 12 ft. each ...	12 40
Mats, ola, 12 ft. by 4 ft., each ...	0 17		
Olas, palmirah, per 1,000 ...	4 80		

Name and Address of Contractor : Ponniah Saverimuttoo, Mannar.

Duration : January 27 to December 31, 1903.

Place of Delivery : Public Works Department Store, Mannar.

Lime made from coral chips, per bushel ...	0 15	Lime shell, boiled, per bushel ...	0 34
--	------	------------------------------------	------

Name and Address of Contractor : V. Petheru, Karayur, Jaffna.

Duration : January 12 to December 31, 1903.

Place of Delivery : Public Works Department Store, Jaffna.

Jaffna, March 3, 1903.

W. POLE FLETCHER,
Acting Provincial Engineer, Northern Province.